

安 全 理 事 会

Distr.
GENERAL

S/1998/528
17 June 1998
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1998 年 6 月 17 日

秘书长给安全理事会主席的信

谨随函附上今天收到的北大西洋公约组织秘书长 1998 年 5 月 12 日的来函。
请提请安全理事会成员注意到该来函。

科菲·安南(签名)

附件

1998 年 5 月 12 日

北大西洋公约组织秘书长

给秘书长的信

根据联合国安全理事会第 1088 (1996) 号决议, 我在此附上关于稳定部队行动的第十六次每月的报告 (见附录)。请将本报告提交给安全理事会为荷。

哈维尔·索拉纳 (签名)

附录

提交安全理事会的关于稳定部队行动的 第十六次每月报告

1. 目前大约有 35 000 人的部队部署在波斯尼亚 - 黑塞哥维那和克罗地亚。这些部队是由 16 个北大西洋公约组织(北约组织)成员国和 20 个非北约组织国家提供的。

2. 在报告所述期间(3 月 21 日 - 4 月 21 日), 稳定部队继续以地面的空中巡逻方式进行监测和侦察。战斗机约飞行 2 400 架次, 同时稳定部队的直升飞机机群进行了大约 194 小时的飞行。为支持 98 年动态反应演习, 稳定部队于 3 月 26 日开始进行部署。旨在检验稳定部队部署战略后备队进入波斯尼亚 - 黑塞哥维那的能力的这一演习一直持续到 4 月 7 日。

3. 在报告所述期间, 稳定部队继续守卫斯普斯卡广播电视台的发射塔。这些发射塔位于多国师(北区)的杜加尼耶瓦、乌德利戈沃和大热普和多国师(东南区)的特热贝维奇和利奥塔尔。稳定部队指挥官和斯普斯卡共和国总理于 4 月 13 日签署了谅解备忘录, 规定了将发射塔的控制和守卫权交还给斯普斯卡共和国当局的程序。移交工作正在进行之中。

有关各方的合作和遵守情况

4. 有关各方在整个行动地区一般均遵守了《和平协定》的大多数军事条款。但是, 在报告所述期间, 在有多国师(东南区)的德瓦尔有更多的波斯尼亚塞族人的住房被纵火烧毁, 在有多国师(东南区)的斯托拉克有波斯尼亚人的住房被纵火烧毁。4 月 16 日, 一对波斯尼亚塞族老夫妇在德瓦尔被杀。因此, 稳定部队增加了在德瓦尔的人, 高级代表办事处和联合国国际警察工作队(警察工作队)解除了德瓦尔副县长、县警察局长和县内务部部长的职务。

5. 如上一份报告(见 S/1998/310, 附件, 附录)所述, 由于稳定部队和高级代表施加压力, 波斯尼亚克族的部队已经撤离了德瓦尔和瓦雷什的民用区, 以便利难民的返回。在报告所述期间, 每周大约有 60 名流离失所者返回德瓦尔。

6. 在报告所述期间, 稳定部队共对 315 处军事武器存放地进行了检查: 102 个波斯尼亚存放地; 76 个波斯尼亚克族, 4 个联邦存放地和 133 个波斯尼亚塞族存放地。从波斯尼亚人处没收了 36 枚反坦克地雷, 从波斯尼亚克族人处没收了 24 枚手榴弹。根据稳定部队的政策, 在经过一段时间以供提出申诉后, 这些收缴的武器被销毁。

7. 稳定部队在报告所述期间共监测了 1 383 次训练和调动活动: 波斯尼亚 251 次; 波斯尼亚克族 56 次; 联邦 112 次; 波斯尼亚塞族 964 次。从 4 月 3 至 23 日禁止斯普斯卡共和国布拉地那训练中心进行训练和射击。4 月 10 日解除了对特雷比尼亚波斯尼亚塞族 701 旅的训练和调动禁令。

8. 在报告所述期间, 稳定部队监测了由实体武装部队进行的 545 次扫雷活动: 波斯尼亚 200 次; 波斯尼亚克族 178 次; 联邦 56 次; 波斯尼亚塞族 111 次。两个实体都继续以令人满意的方式遵守扫雷工作的规定, 目前在这方面没有因不遵守而颁布的禁令。

9. 在稳定部队的“培训讲解员”课程(已在 1 月份报告过)之后, 每一个实体武装部队为排雷小组制订和进行了自己的课程。最后一次这种课程已于 3 月 27 日结束, 稳定部队评估认为, 所有课程均以高水准方式进行。

10. 自从稳定部队目前的排雷政策于 1997 年 3 月 10 日实施以后, 共进行过 3 251 次排雷行动, 总计排除 3 481 枚反坦克地雷; 18 271 枚杀伤地雷和 1 177 个未爆弹药。

11. 3 月第一个星期以“收获行动”发起的无罪收缴地雷、弹药和战争物质的方案于 4 月 15 日结束。在这次行动中, 共收集到以下武器和弹药: 2 000 支小型武器, 1 300 管反坦克火箭发射筒, 82 枚导弹, 14 000 枚手榴弹, 6 300 枚地雷, 509 000

发小型武器子弹,4 500 发间接子弹和 2 860 千克炸药。

12. 在报告所述期间,共拆除 22 个未获授权的检查哨:8 个在南联盟,14 个在斯普斯卡共和国。有关人员的身份卡已被没收,各次事件正由联合国国际警察工作队(警察工作队)调查中。

13. 斯普斯卡共和国的警察反恐怖活动队仍要接受稳定部队的控制。由于它继续不遵循稳定部队指挥官的指令,所以对它仍然实行培训和调动的禁止令。

14. 保护人员和建筑物的警察单位已在 2 月里划入《和平协定》附件一 A 下。4 月 2 日,稳定部队对该单位在帕莱监视下的 10 个地点进行了一次遵守情况视察。这次行动顺利进行。10 个地点中,七个已没有问题,现在该单位只警卫三个地点。在帕莱的名单中的 62 名警察据报都很合作和遵守规定。稳定部队已发信给当地警察首长 Savic 先生,请其澄清从 Bijeljina 地方已解散的该单位小分队雇用的 44 名人员的身份。

同国际组织的合作

15. 稳定部队在其能力范围内继续向战地的国际组织提供协助,经常一道工作的有欧洲安全与合作组织(欧安组织)、高级代表办事处、警察工作队、起诉应对前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭和联合国难民事务高级专员办事处。

16. 稳定部队通过欧安组织在国家和地方各级的选举结果和实施委员会,以及通过向警察工作队提供安全环境、地区安全和支助,而继续支助市政选举的就职阶段。稳定部队、欧安组织和同盟国欧洲最高总部的代表于 4 月 17 日在萨拉热窝开会,讨论 1998 年的选举时间表、行动和后勤计划、以及安全方面的关注事项。

17. 4 月 8 日,稳定部队在普里耶多尔拘留了两名因战争罪行被起诉的人,并确保把他们送到海牙。4 月 16 日,另一名被起诉者在巴尼亚卢卡自动投案,已由稳定部队将其送往海牙。

18. 稳定部队在民用航空交通领域继续向高级代表办事处提供协助,主要是通

过发展萨拉热窝机场的业务,以及继续工作以使莫斯塔尔机场能够向商业交通开放。

19. 稳定部队继续支助高级代表办事处努力建立联合体制,主要是通过向军事问题常设委员会的会议提供警卫、通讯和联络事务。

展望

20. 难民和流离失所者的返回很可能会继续增加紧张。稳定部队将继续监测德尔瓦尔、斯托拉茨及其他敏感地区的局势,并将帮助确保提供一个安全的环境以促成难民和流离失所者的返回。
